

## HORA Romanian American Cultural Center Library Rules

When borrowing materials you agree to abide by the rules of the lending library, including the payment of overdue fees.

- A maximum of 3 items can be borrowed at a time per person (5 for HORA members).
- Each item can be borrowed for 3 weeks and it can be renewed for an additional 2 weeks (3 for HORA members), provided there was not an expressed interest from other borrowers waiting for the item.
- You can borrow materials by visiting the library in person.
- Information needed to borrow:
  - First and last name
  - Address
  - Email address
  - Phone number
- The HORA RACC is committed to providing maximum access to its library resources. For this reason, fines and fees are levied when materials are not available to borrowers because they are overdue, damaged, lost, etc. Library materials not returned or renewed by the due date will be assessed daily overdue fines. The daily overdue fee is \$1.00 (\$0.50 for HORA members) and the maximum fee per item is 1.5 times the price of the material (to cover for transportation from Romania). Library service is blocked until fines/fees are paid. Replacement for lost or damaged items is the one and a half the cost of the item.

### \*\*\*NOTE

During the COVID-19 pandemic the following special procedures will be observed:

- Visiting the library will be done by appointment only at [horamn.media@gmail.com](mailto:horamn.media@gmail.com). All visitors must observe the [protocol guidelines](#) imposed by the Landmark Center building. All volunteers and visitors must wear a mask and observe [social distancing recommendations](#) while in the building.
- A no-touch delivery and return can be arranged by emailing [horamn.media@gmail.com](mailto:horamn.media@gmail.com) and a volunteer can bring the items to your home. An annual fee of \$30 will be charged for this method. This fee is waived for HORA members.
- Returned items have to wait a period of 5 day quarantine before being lent to the next person.



319 Landmark Center 75 W. Fifth St. St. Paul, MN 55102

[horamn.media@gmail.com](mailto:horamn.media@gmail.com)

## Reguli Imprumut de la Biblioteca Centrului Cultural Roman American HORA

Cand imprumutati material de la biblioteca RACC HORA va angajati sa respectati atat regulile de imprumut cat si plata oricarei penalizari aferente ca urmare a nerespectarii termenilor de imprumut.

- Orice persoana poate imprumuta maximum 3 obiecte pentru 3 saptamani (5 pentru membrii HORA). Fiecare obiect poate fi reinnoit pe o perioada aditionala de 2 saptamani (3 pentru membri), in cazul in care nu exista alt interes pentru acelasi obiect la timpul reinnoirii.
- Puteti imprumuta materiale vizitand biblioteca in persoana.
- Pentru orice imprumut va rugam sa completati: nume si prenume, adresa, adresa de email, numar de telefon.
- RACC HORA se angajeaza sa asigure access maxim pentru materialele bibliotecii. Din acest motiv, vor fi aplicate penalizari in cazul in care materialele nu sunt disponibile pentru clienti din cauza pierderii, distrugerii sau intarzierii returnarii materialelor. Materialele nereturnate sau nereinnoite la data scadentei vor avea o penalizare zilnica de \$1 (\$0.50 pentru membri), amenda maxima fiind pretul materialului si jumătate (pentru plata transportului din Romania). Orice alt imprumut va fi blocat pana la plata sumei datorate. Inlocuirea materialelor rupte/distruse sau pierdute este costul si jumătate al materialului respectiv.

### \*\*\*NOTA

Pe durata pandemiei COVID-19 se vor respecta urmatoarele reguli speciale:

- Vizitarea bibliotecii se va efectua numai prin programare prin trimiterea unui email la adresa [horamn.media@gmail.com](mailto:horamn.media@gmail.com). Toti vizitatorii trebuie sa respecte regulile impuse de cladirea Landmark Center in care se afla biblioteca ([protocol guidelines](#)). Toti voluntarii si vizitatorii trebuie sa poarte masca si sa pastreze distanta recomandata in cadrul incintei cladirii ([social distancing recommendations](#)).
- Se poate aranja o primire si inapoiere a materialelor fara atingere, prin email la [horamn.media@gmail.com](mailto:horamn.media@gmail.com) si un voluntar vi le poate aduce acasa. Acest serviciu are un cost anual de \$30 si este gratuit pentru membri HORA.
- Materialul returnat trebuie sa astepte o perioada de 5 zile in carantina inainte de a fi imprumutat urmatoarei persoane.



319 Landmark Center 75 W. Fifth St. St. Paul, MN 55102

[horamn.media@gmail.com](mailto:horamn.media@gmail.com)